Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B

DECIZIA 2012/392/PESC A CONSILIULUI

din 16 iulie 2012

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger)

(JO L 187, 17.7.2012, p. 48)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia 2013/368/PESC a Consiliului din 9 iulie 2013	L 189	13	10.7.2013
►M2	Decizia 2013/533/PESC a Consiliului din 28 octombrie 2013	L 288	68	30.10.2013
►M3	Decizia 2014/482/PESC a Consiliului din 22 iulie 2014	L 217	31	23.7.2014
►M4	Decizia (PESC) 2015/1141 a Consiliului din 13 iulie 2015	L 185	18	14.7.2015
►M5	Decizia (PESC) 2015/1780 a Consiliului din 5 octombrie 2015	L 259	21	6.10.2015
►M6	Decizia (PESC) 2016/1172 a Consiliului din 18 iulie 2016	L 193	106	19.7.2016
►M7	Decizia (PESC) 2017/1253 a Consiliului din 11 iulie 2017	L 179	15	12.7.2017
►M8	Decizia (PESC) 2018/997 a Consiliului din 13 iulie 2018	L 178	7	16.7.2018
►M9	Decizia (PESC) 2018/1247 a Consiliului din 18 septembrie 2018	L 235	7	19.9.2018
►M10	Decizia (PESC) 2019/832 a Consiliului din 22 mai 2019	L 137	64	23.5.2019
►M11	Decizia (PESC) 2020/1254 a Consiliului din 7 septembrie 2020	L 294	3	8.9.2020

▼B

DECIZIA 2012/392/PESC A CONSILIULUI

din 16 iulie 2012

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger)

▼M9

Articolul 1

Misiune

Uniunea instituie o misiune PSAC a Uniunii Europene în Niger cu scopul de a sprijini consolidarea capacităţilor actorilor în domeniul securităţii din Niger (EUCAP Sahel Niger) de combatere a terorismului și a criminalităţii organizate, inclusiv pentru a îmbunătăţi capacitatea acestora de a controla și a combate migraţia neregulamentară, precum și de a reduce nivelul criminalităţii conexe.

Articolul 2

Obiective

În contextul punerii în aplicare a Strategiei Uniunii Europene pentru securitate și dezvoltare în Sahel, obiectivul EUCAP Sahel Niger este acela de a permite autorităţilor nigeriene să elaboreze cadrele strategice necesare și să operaţionalizeze în continuare strategiile existente. EUCAP Sahel Niger urmărește totodată să contribuie la dezvoltarea unei abordări integrate, multidisciplinare, coerente, durabile și axate pe respectarea drepturilor omului în rândul diferiţilor actori activi în domeniul securităţii în Niger în lupta împotriva terorismului și a criminalităţii organizate. EUCAP Sahel Niger asistă de asemenea autorităţile centrale și locale și forţele de securitate nigeriene la elaborarea unor politici, tehnici și proceduri în vederea controlului și combaterii eficace a migraţiei neregulamentare.

Articolul 3

Sarcini

(1) În vederea îndeplinirii obiectivelor prevăzute la articolul 2, EUCAP Sahel Niger:

(a) îmbunătăţește cooperarea dintre diferiţii actori în domeniul securităţii din Niger, sprijină elaborarea unor cadre strategice și operaţionalizează în continuare strategiile existente din acest sector;

(b) consolidează capacităţile forţelor de securitate din Niger în lupta împotriva terorismului și a criminalităţii organizate prin consiliere, formare și, după caz, mentorat;

▼M11

(c) consolidează capacităţile forţelor de securitate din Niger în ceea ce privește gestionarea frontierelor și combaterea migraţiei neregulamentare, în sprijinul obiectivelor Uniunii referitoare la migraţie;

(d) facilitează coordonarea naţională, regională și internaţională în combaterea terorismului, a criminalităţii organizate și a migraţiei neregulamentare, precum și în gestionarea frontierelor.

▼M9

(2) EUCAP Sahel Niger se concentrează asupra activităţilor menţionate la alineatul (1) care permit îmbunătăţirea controlului asupra teritoriului Nigerului, inclusiv prin coordonarea cu forţele armate din Niger.

(3) În îndeplinirea sarcinilor sale, EUCAP Sahel Niger are ca scop garantarea faptului că capacitatea Nigerului de a combate terorismul și criminalitatea organizată este dezvoltată în mod durabil, în special prin îmbunătăţirea gestionării resurselor umane, a logisticii și a politicilor de formare în acest domeniu din Niger.

▼M10

(3a) În plus, EUCAP Sahel Niger contribuie la regionalizarea acţiunii PSAC în Sahel, fără a aduce atingere mandatului său fundamental în Niger, prin realizarea unei contribuţii la îmbunătăţirea interoperabilităţii și a coordonării între forţele de securitate interne ale ţărilor din grupul G5 Sahel, precum și prin sprijinirea cooperării transfrontaliere, sprijinirea structurilor de cooperare regională și contribuţia la îmbunătăţirea capabilităţilor naţionale ale ţărilor din grupul G5 Sahel. EUCAP Sahel Niger poate desfășura activităţile respective, dacă este necesar, în ţările G5 Sahel, în conformitate cu conceptul civil-militar comun de operaţii privind regionalizarea acţiunii PSAC în Sahel. În acest scop, cu sprijinul celulei regionale de consiliere și coordonare instituită în cadrul EUCAP Sahel Niger, care acţionează ca facilitator, EUCAP Sahel Niger oferă formare, consiliere și alte modalităţi de sprijin specifice pentru ţările din grupul G5 Sahel, în limitele mijloacelor și capabilităţilor sale, la cererea ţării în cauză și ţinând seama de situaţia în materie de securitate. Înainte de lansarea unei noi activităţi într-o nouă ţară din grupul G5 Sahel, Comitetul politic și de securitate este informat despre aceasta.

▼M9

(4) EUCAP Sahel Niger nu îndeplinește nicio funcţie executivă.

▼B

Articolul 4

Lanţul de comandă și structura

(1) EUCAP SAHEL Niger are un lanţ de comandă unificat, specific operaţiilor de gestionare a crizelor.

(2) EUCAP SAHEL Niger își are comandamentul la Niamey.

▼M3

(3) EUCAP Sahel Niger este structurată în conformitate cu documentele sale de planificare.

_____

▼B

Articolul 5

Comandantul operaţiei civile

(1) Directorul Capacităţii civile de planificare și conducere (CPCC) este comandantul operaţiei civile pentru EUCAP SAHEL Niger.

(2) Comandantul operaţiei civile exercită comanda și controlul la nivel strategic asupra EUCAP SAHEL Niger, sub controlul politic și conducerea strategică a Comitetului politic și de securitate (COPS) și sub autoritatea generală a ÎR.

▼B

(3) Comandantul operaţiei civile asigură, în ceea ce privește conducerea operaţiilor, punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucţiuni la nivel strategic, după caz, pentru șeful misiunii și oferindu-i acestuia consiliere și asistenţă tehnică.

(4) Comandantul operaţiei civile raportează Consiliului prin intermediul ÎR.

(5) Toţi membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităţilor naţionale ale statului care i-a detașat, în conformitate cu normele naţionale, sau sub comanda instituţiei Uniunii care i-a detașat sau a Serviciului european de acţiune externă (SEAE). Autorităţile respective transferă comandantului operaţiei civile controlul operaţional (OPCON) asupra personalului, echipelor și unităţilor lor.

(6) Comandantul operaţiei civile are răspunderea generală de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligaţiei de vigilenţă a Uniunii.

(7) Comandantul operaţiei civile și șeful delegaţiei Uniunii în Niamey se consultă reciproc, după caz.

Articolul 6

Șeful misiunii

(1) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea pentru EUCAP SAHEL Niger, exercită comanda și controlul asupra acesteia în teatrul de operaţii și răspunde direct în faţa comandantului operaţiei civile.

▼M3

(1a) Șeful misiunii reprezintă EUCAP Sahel Niger în cadrul operaţiilor acesteia. Șeful misiunii poate delega membrilor personalului misiunii EUCAP Sahel Niger sarcini de gestionare legate de chestiuni financiare și de personal, sub responsabilitatea lor generală.

▼B

(2) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra personalului, echipelor și unităţilor din statele participante, astfel cum au fost desemnate de către comandantul operaţiei civile, precum și responsabilitatea administrativă și logistică, inclusiv cu privire la bunurile, resursele și informaţiile puse la dispoziţia EUCAP SAHEL Niger.

▼M3

(3) Șeful misiunii emite instrucţiuni destinate întregului personal al EUCAP Sahel Niger, inclusiv elementului de sprijin de la Bruxelles, în vederea desfășurării eficiente a EUCAP Sahel Niger în teatrul de operaţii și asigură coordonarea și gestionarea curentă a acesteia, urmând instrucţiunile de ordin strategic ale comandantului operaţiei civile.

_____

▼B

(5) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, acţiunile disciplinare se exercită de către autoritatea naţională, în conformitate cu normele naţionale, de către instituţia Uniunii competentă sau de către SEAE.

▼B

(6) Șeful misiunii este reprezentantul EUCAP SAHEL Niger în teatrul de operaţii și asigură o vizibilitate adecvată a EUCAP SAHEL Niger.

(7) Șeful misiunii asigură coordonarea, după caz, cu alţi actori ai Uniunii prezenţi pe teren. Fără a aduce atingere lanţului de comandă, șeful misiunii primește orientări politice la nivel local din partea șefului delegaţiei Uniunii în Niger.

▼M3

_____

▼B

Articolul 7

Personal

(1) EUCAP SAHEL Niger este formată în principal din personal detașat de statele membre, de instituţiile Uniunii sau de SEAE. Fiecare stat membru, instituţie a Uniunii și SEAE suportă cheltuielile aferente tuturor membrilor personalului pe care i-a detașat, inclusiv cheltuieli de călătorie spre și dinspre locul de desfășurare, salarii, asigurări medicale și indemnizaţii, altele decât diurnele aplicabile.

(2) Statul membru, instituţia Uniunii sau SEAE răspunde de soluţionarea oricăror reclamaţii privind detașarea, fie din partea membrului respectiv detașat, fie cu privire la acesta, precum și de introducere a oricărei acţiuni împotriva persoanei respective.

(3) EUCAP SAHEL Niger recrutează personal internaţional și local pe bază de contract, în cazul în care funcţiile necesare nu pot fi asigurate de personal detașat de statele membre. În mod excepţional, în cazuri justificate corespunzător, în cazul în care nu sunt disponibili candidaţi calificaţi din statele membre, pot fi recrutaţi, după caz, pe bază de contract, resortisanţi ai unor state terţe participante.

▼M3

(4) Condiţiile de angajare, precum și drepturile și obligaţiile personalului internaţional și local se stabilesc prin contracte încheiate între EUCAP Sahel Niger și respectivii membri ai personalului.

▼B

Articolul 8

Statutul EUCAP SAHEL Niger și al personalului acesteia

Statutul EUCAP SAHEL Niger și al personalului acesteia, inclusiv, după caz, privilegiile, imunităţile și alte garanţii necesare pentru executarea și derularea în bune condiţii a EUCAP SAHEL Niger, face obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcţionarea Uniunii Europene.

Articolul 9

Controlul politic și conducerea strategică

(1) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a EUCAP SAHEL Niger, sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile relevante în conformitate cu articolul 38 paragraful al treilea din TUE. Această autorizare include competenţa de a numi șeful misiunii, la propunerea ÎR, și de

▼B

a modifica atât conceptul de operaţii Plus (CONOPS Plus), cât și planul de operaţii (OPLAN). Competenţele decizionale cu privire la obiectivele EUCAP SAHEL Niger și cu privire la încheierea acesteia revin în continuare Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și atunci când este necesar rapoarte din partea comandantului operaţiei civile și a șefului misiunii cu privire la chestiuni aflate în sfera de competenţă a acestora.

Articolul 10

Participarea statelor terţe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului instituţional unic al acesteia, statele terţe pot fi invitate să contribuie la EUCAP SAHEL Niger, cu condiţia să își asume cheltuielile care decurg din detașarea personalului lor, inclusiv salariile, asigurările pentru orice risc, diurnele și cheltuielile de deplasare spre și dinspre Niger și să contribuie, după caz, la cheltuielile de funcţionare a EUCAP SAHEL Niger.

(2) Statele terţe care contribuie la EUCAP SAHEL Niger au aceleași drepturi și obligaţii în ceea ce privește gestionarea zilnică a EUCAP SAHEL Niger ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile relevante privind acceptarea contribuţiilor propuse și să instituie un comitet al participanţilor.

(4) Modalităţile detaliate privind participarea statelor terţe fac obiectul unor acorduri încheiate în conformitate cu articolul 37 din TUE și al unor dispoziţii tehnice suplimentare, dacă este cazul. În cazul în care Uniunea și un stat terţ încheie sau au încheiat un acord privind instituirea unui cadru pentru participarea respectivului stat terţ la operaţiile Uniunii de gestionare a crizelor, dispoziţiile respectivului acord se aplică în contextul EUCAP SAHEL Niger.

Articolul 11

Securitate

(1) Comandantul operaţiei civile oferă șefului misiunii îndrumări privind planificarea măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare adecvată și eficace a acestora de către EUCAP SAHEL Niger în conformitate cu articolul 5.

(2) Șeful misiunii este responsabil pentru securitatea EUCAP SAHEL Niger și pentru asigurarea respectării cerinţelor minime de securitate aplicabile EUCAP SAHEL Niger, în conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului desfășurat în afara Uniunii cu atribuţii operaţionale în temeiul titlului V din TUE, precum și cu instrumentele conexe acesteia.

▼B

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofiţer de securitate al misiunii (OSM), care se află sub autoritatea șefului misiunii și menţine, de asemenea, o relaţie funcţională strânsă cu SEAE.

(4) Personalul EUCAP SAHEL Niger urmează o instruire obligatorie în domeniul securităţii înainte de a-și prelua atribuţiile, în conformitate cu OPLAN. De asemenea, personalul EUCAP SAHEL Niger urmează periodic, în teatrul de operaţii, reinstruiri organizate de OSM.

▼M3

(5) Șeful misiunii asigură protecţia informaţiilor UE clasificate, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului ([1]).

▼B

Articolul 12

Celula de supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru EUCAP SAHEL Niger.

▼M3

Articolul 12a

Capacitate juridică

După cum este necesar pentru punerea în aplicare a prezentei decizii, EUCAP Sahel Niger are capacitatea de a achiziţiona servicii și bunuri, de a încheia contracte și acorduri administrative, de a angaja personal, de a deţine conturi bancare, de a dobândi și a înstrăina active și de a se achita de obligaţii, precum și de a fi parte la proceduri juridice.

Articolul 13

Dispoziţii financiare

▼M5

(1) Valoarea de referinţă financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Niger pentru perioada 16 iulie 2012-31 octombrie 2013 este de 8 700 000 EUR.

Valoarea de referinţă financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada 1 noiembrie 2013-15 iulie 2014 este de 6 500 000 EUR.

Valoarea de referinţă financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada 16 iulie 2014-15 iulie 2015 este de 9 155 000 EUR.

Valoarea de referinţă financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada 16 iulie 2015-15 iulie 2016 este de 18 400 000 EUR.

([1]) Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecţia informaţiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

▼M6

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada cuprinsă între 16 iulie 2016 și 15 iulie 2017 este de 26 300 000 EUR.

▼M8

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada cuprinsă între 16 iulie 2017 și 30 septembrie 2018 este de 31 000 000 EUR.

▼M9

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada cuprinsă între 1 octombrie 2018 și 30 septembrie 2020 este de 63 400 000 EUR.

▼M10

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada cuprinsă între 1 octombrie 2018 și 30 septembrie 2020 este de 63 400 000,00 EUR.

▼M11

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de EUCAP Sahel Niger pentru perioada cuprinsă între 1 octombrie 2020 și 30 septembrie 2022 este de 73 758 441,09 EUR.

▼M5

(2) Toate cheltuielile se gestionează în conformitate cu normele și procedurile aplicabile bugetului general al Uniunii. Participarea persoanelor fizice și juridice în atribuirea unor contracte de achiziții de către EUCAP Sahel Niger este deschisă fără restricții. În plus, bunurilor achiziționate de către EUCAP Sahel Niger nu li se aplică nicio regulă de origine.

▼M3

(3) EUCAP Sahel Niger răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, EUCAP Sahel Niger semnează un acord cu Comisia.

(4) Fără a aduce atingere acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Niger privind statutul misiunii PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger) ([1]), EUCAP Sahel Niger poartă răspunderea pentru orice plângere și obligație generată de executarea mandatului său începând cu 16 iulie 2014, cu excepția cererilor de despăgubire legate de abateri grave comise de șeful misiunii, pentru care acesta poartă răspunderea.

(5) Punerea în aplicare a dispozițiilor financiare nu aduce atingere nici lanțului de comandă, astfel cum se prevede la articolele 4, 5 și 6, nici cerințelor operaționale ale misiunii EUCAP Sahel Niger, inclusiv cele referitoare la compatibilitatea echipamentelor și la interoperabilitatea echipelor sale.

(6) Cheltuielile sunt eligibile de la 16 iulie 2012.

▼M4

Articolul 13a

Celula de proiecte

(1) EUCAP Sahel Niger dispune de o celulă de proiecte pentru identificarea și implementarea proiectelor care sunt în concordanță cu obiectivele misiunii și care facilitează îndeplinirea mandatului. Acolo unde este cazul, EUCAP Sahel Niger facilitează și oferă consultanță pentru proiectele implementate de statele membre și statele terțe, sub responsabilitatea acestora, în domenii legate de EUCAP Sahel Niger și în sprijinul obiectivelor acesteia.

([1]) JO L 242, 11.9.2013, p. 2.

▼M4

(2) Sub rezerva alineatului (3), EUCAP Sahel Niger este autorizată să recurgă la contribuţii financiare din partea UE și a statelor membre sau a unor state terţe pentru implementarea proiectelor identificate că ar completa în mod coerent celelalte acţiuni ale EUCAP Sahel Niger dacă proiectele:

(a) sunt prevăzute în situaţia financiară aferentă prezentei decizii; sau

(b) sunt integrate în cursul mandatului prin intermediul unei modificări a situaţiei financiare la solicitarea șefului misiunii.

Odată ce Comisia sau statele respective au propus în mod formal ca contribuţia lor financiară să fie gestionată de către EUCAP Sahel Niger, EUCAP Sahel Niger încheie un acord cu Comisia sau cu statele respective, care acoperă în special procedurile specifice pentru soluţionarea oricăror plângeri formulate de părţi terţe cu privire la prejudicii suferite în urma acţiunilor sau omisiunilor EUCAP Sahel Niger în utilizarea fondurilor furnizate de statele respective. În niciun caz, statele membre contribuitoare nu pot angaja răspunderea Uniunii sau a ÎR pentru acţiunile sau omisiunile EUCAP Sahel Niger în utilizarea fondurilor puse la dispoziţie de statele respective.

(3) Contribuţiile financiare din partea UE sau a statelor terţe pentru celula de proiecte sunt supuse condiţiei acceptării de către COPS.

▼B

Articolul 14

Coerenţa răspunsului Uniunii și coordonarea

(1) ÎR asigură coerenţa dintre punerea în aplicare a prezentei decizii și acţiunea externă a Uniunii în general, inclusiv programele de dezvoltare ale Uniunii.

(2) Fără a aduce atingere lanţului de comandă, șeful misiunii acţionează în strânsă coordonare cu delegaţia Uniunii de la Niamey pentru a asigura coerenţa acţiunii Uniunii în Niger.

(3) Șeful misiunii acţionează în strânsă coordonare cu șefii de misiune ai statelor membre prezenţi în Niger.

Articolul 15

Comunicarea informaţiilor

(1) ÎR este autorizat să comunice statelor terţe asociate prezentei decizii, după caz și în conformitate cu nevoile EUCAP SAHEL Niger, informaţii UE clasificate până la nivelul „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” generate în scopul EUCAP SAHEL Niger, în conformitate cu ►M3 Decizia 2013/488/UE ◄.

(2) În caz de nevoie operaţională specifică și imediată, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informaţii UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul EUCAP SAHEL Niger, în conformitate cu ►M3 Decizia 2013/488/UE ◄. Între ÎR și autorităţile competente ale statului-gazdă se încheie acorduri în acest sens.

▼B

(3) ÎR este autorizat să comunice statelor terţe asociate prezentei decizii orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la EUCAP SAHEL Niger și care intră sub incidenţa obligaţiei de secret profesional, în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ([1]).

(4) ÎR poate delega competenţele prevăzute la alineatele (1) - (3), precum și capacitatea de a încheia acordurile prevăzute la alineatul (2), unor persoane aflate sub autoritatea sa, comandantului operaţiei civile și/sau șefului misiunii.

Articolul 16

Intrarea în vigoare și durata

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼M11

Se aplică până la 30 septembrie 2022.

([1]) Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).